

台灣土地改革史料數位典藏計畫  
— 書信、手稿

後設資料對照報告

數位典藏與學習國家型科技計畫後設資料工作

組 製

民國一百零一年四月


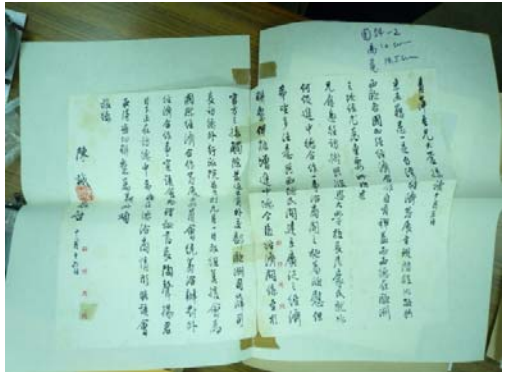
# 目次

一、後設資料欄位與範例 .....	3
二、匯出聯合目錄對照 .....	4
三、匯出聯合目錄網頁樣式 .....	7
四、Dublin Core 對照 .....	9
五、工作進度記錄 .....	10
附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林 核心集」欄位名稱比對 .....	11

## 一、後設資料欄位與範例

「台灣土地改革史料數位典藏計畫—書信、手稿」主要數位化典藏台灣土地改革、政策與沿革史料文獻，以達到珍貴資料的推廣運用，後設資料工作組依據「台灣土地改革史料數位典藏計畫—書信、手稿」於 2012-03-20 提供的欄位及範例，整理出「書信、手稿」之欄位及範列表，請見表 1。

表 1、「台灣土地改革史料數位典藏計畫—書信、手稿」資料庫欄位及範例表

欄位名稱	範例編目號：03-00-003-01	範例編目號：12-00-002-00
		
典藏識別碼	03-00-003-01	12-00-002-00
卷名	下卷○資料	土地改革五十年第63節附圖原稿
件名	第九節相片一紙	陳誠致函蕭錚談論有關中德關係之增進
附件名	地政研究院照片	—
藏品屬性	相片	手稿、書信、排版說明、2張B4大小
頁數	1	1
字跡辨識度	—	—
對應影像編號	030000301001.jpg	120000200001.jpg
授權開放程度	公開檢索&影像瀏覽	公開檢索/影像僅限館內瀏覽

## 二、匯出聯合目錄對照

此匯出聯合目錄對照表供系統開發人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（識別碼、標題、主題、出版者、格式、權利），以確保轉出目錄之品質。此外，因聯合目錄依採用 Simple DC，故對照時不匯入修飾詞，僅匯入至該元素。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。本對照係依據“*One-to-One Principle*”為原則，以「檔案：件」為描述主體，其對照表請見表二。

表二、聯合目錄對照表

DC	台灣土地改革史料數位典藏計畫一日記	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (03-00-003-01)	轉出欄位範例 (12-00-002-00)
<b>題名 Title</b>	件名 附件名	此為一多值欄位，請一起轉出欄位名稱，以「件名：件名－附件名」呈現，若該藏品附件名為”－”，則以「件名：XXX」呈現。	件名：第九節相片一紙－地政研究院照片	件名：陳誠致函蕭錚談論有關中德關係之增進
著作者 Creator	-			
<b>主題與關鍵字 Subject &amp; Keywords</b>	-(預設值轉出)	請以預設值轉出，以「台灣土地改革史料」呈現。	台灣土地改革史料	台灣土地改革史料
描述 Description	-	-	-	-
<b>出版者 Publisher</b>	(預設值轉出)	請以預設值轉出，以「數位化執行單位：台灣土地改革史料數位典藏計畫」呈現。	數位化執行單位：台灣土地改革史料數位典藏計畫	數位化執行單位：台灣土地改革史料數位典藏計畫
貢獻者 Contributor	-	-	-	-
日期 Date	-	-	-	-

DC	台灣土地改革史料數位典藏計畫—日記	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (03-00-003-01)	轉出欄位範例 (12-00-002-00)
資料類型 Type	-(預設值轉出)	請以預設值轉出，以「檔案：件」呈現。	檔案：件 型式：文字、靜態圖像 藏品屬性：相片	檔案：件 型式：文字 藏品屬性：手稿、書信 <sup>1</sup>
	-(預設值轉出)	若僅有藏品僅有文字，請以預設值轉出，以「型式：文字」呈現，若僅有照片資料者，以「型式：靜態圖像」呈現，若同時有藏品與照片資料，以「型式：文字、靜態圖像」呈現。		
	藏品屬性	請一起轉出欄位名稱，以「藏品屬性：XXX」呈現。		
<b>格式 Format</b>	-(預設值轉出) <sup>2</sup>	請以預設值轉出，以「數量：1」呈現。	數量：1	數量：1
<b>資料識別 Identifier</b>	典藏識別碼	請直接轉出資料值。	03-00-003-01	12-00-002-00
來源 Source	-	-	-	-
語言 Language	-	-	-	-
關聯 Relation	卷名	請一起轉出欄位名稱，以「卷名：XXX」呈現。	卷名：下卷○資料	卷名：土地改革五十年第63節附圖原稿

<sup>1</sup> 本欄位資料值原為：「手稿、書信、排版說明、2張B4大小」，但「排版說明、2張B4大小」不符合DC對於資料類型「Type」欄位定義，故建議將「排版說明」刪去，並將「2張B4大小」改新增一「格式」欄位作填寫，並轉出至DC「格式」欄位，若不新增「格式」欄位，則建議將「排版說明、2張B4大小」都刪除，目前採將「排版說明、2張B4大小」都刪除方式處理。

<sup>2</sup> 在識別碼「12-00-002-00」一藏品中，計畫於「頁數」欄位值填寫「頁數：1」，但於「藏品屬性」欄位值填寫「2張B4大小」，未必免造成混淆，故建議統一以預設值「數量：1」作填寫。

DC	台灣土地改革史料數位典藏計畫—日記	系統轉出資料規範	轉出欄位範例 (03-00-003-01)	轉出欄位範例 (12-00-002-00)
範圍 Coverage	-	-	-	-
<b>管理權 Rights</b>	授權開放程度	請一起轉出欄位名稱，以「授權開放程度：XXX」呈現。	授權開放程度：公開檢索&影像瀏覽 藏品物權：XXX	授權開放程度：公開檢索/影像僅限館內瀏覽 藏品物權：XXX
	藏品物權 <sup>3</sup>	請一起轉出欄位名稱，以「藏品物權：XXX」呈現。		

(註 1：「台灣土地改革史料數位典藏計畫」須提供每筆後設資料「連結到原始資料網站」的 URL，以供聯合目錄連結回其資料庫中該筆紀錄之用。)


(註 2：「台灣土地改革史料數位典藏計畫」應提供每筆後設資料之圖檔的 URL。若無法提供每個圖檔的 URL 以供聯合目錄連結，可將圖檔連同 xml 方式匯入至聯合目錄)

<sup>3</sup> 已於 2012 年 4 月 5 日向計畫確認藏品的物權，計畫表示將於日後新增物權一欄位，若日後計畫有新增該欄位，則請一起轉出欄位名稱，以「欄位名稱：XXX」呈現，目前將欄位名稱預設為「藏品物權」，若日後計畫未補該資料，則不轉出此欄位。

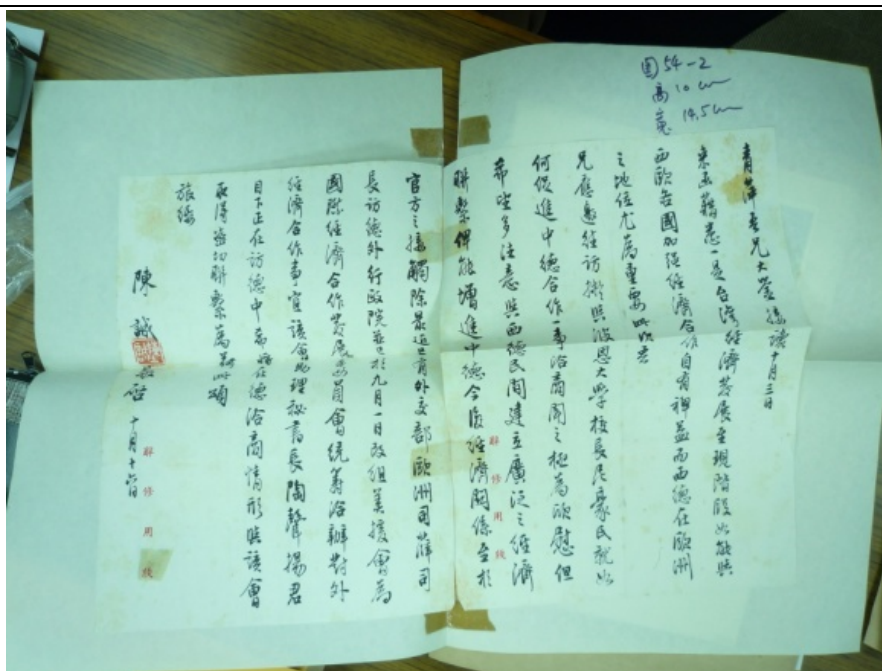
### 三、匯出聯合目錄網頁樣式

下列為資料對照至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示，請見表三。

表三、聯合目錄網頁範例

件名：第九節相片－紙－地政研究院照片	
	
<p><b>後設資料</b></p> <p><b>資料識別：</b> 03-00-003-01</p> <p><b>資料類型：</b> 檔案：件 型式：文字、靜態圖像 藏品屬性：相片</p> <p><b>主題與關鍵字：</b> 台灣土地改革史料</p> <p><b>出版者：</b> 數位化執行單位：台灣土地改革史料數位典藏計畫</p> <p><b>格式：</b> 數量：1</p> <p><b>關聯：</b> 卷名：下卷○資料</p> <p><b>管理權：</b> 授權開放程度：公開檢索&amp;影像瀏覽 藏品物權：XXX</p>	<p><b>網站連結</b> 連結到原始資料(您即將開啟新視窗離開本站)</p> <p><b>引用這筆典藏</b> 引用資訊 <input type="text"/></p> <p>引用連結 <input type="text"/></p>

件名：陳誠致函蕭錚談論有關中德關係之增進



**後設資料**

資料識別：

12-00-002-00

資料類型：

檔案：件

型式：文字

藏品類型：手稿、書信

主題與關鍵字：

台灣土地改革史料

出版者：

數位化執行單位：台灣土地改革史料數位  
典藏計畫

格式：

數量：1

關聯：

卷名：土地改革五十年第63節附圖原稿

管理權：

授權開放程度：公開檢索/影像僅限館  
內瀏覽

藏品物權：XXX

**網站連結**

連結到原始資料（您即將開  
啟新視窗離開本站）

**引用這筆典藏**

引用資訊

引用連結



#### 四、Dublin Core 對照

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 對照，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法對照至 DC，因此為空白。本對照表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據“One-to-One Principle”為原則，以「書信、手稿原件」為描述主體。本計畫後設資料與 Dublin Core 的對照詳見表四。

—：表示不建議轉出之欄位。

表四、Dublin Core 對照表

欄位名稱	Dublin Core
典藏識別碼	Identifier
卷名	Relation
件名	Title
附件名	Title
藏品屬性	Type
頁數	Format
字跡辨識度	—
對應影像編號	—
授權開放程度	Rights
藏品物權 <sup>4</sup>	Rights
	Subject & Keywords
	Publisher
	Type - 檔案描述層級
	Type - DCMI 控制詞彙

<sup>4</sup> 同註 3。

## 五、工作進度記錄

時 間	事 項
2011-12-02	「台灣土地改革史料數位典藏計畫—書信、手稿」計畫線上審視同意條款、申請後設資料對照服務並提供分析用資料。
2011-12-05	後設資料工作組寄 mail 給計畫助理，請助理提供計畫同意書與後設資料範例。
2012-01-17	計畫助理提供計畫同意書給後設資料工作組。
2012-03-19	計畫助理提供計畫後設資料範例給後設資料工作組
2012-04-05	「台灣土地改革史料數位典藏計畫—書信、手稿」後設資料對照報告初稿完成，後設資料工作組進行審視與確認。
2012-04-05	向計畫確認後設資料填寫相關問題，並確認藏品物權問題。
2012-04-26	後設資料工作組正式發布「台灣土地改革史料數位典藏計畫—書信、手稿」後設資料對照報告。

附件：「CNS 國家標準都柏林核心集」與「聯合目錄都柏林核心集」  
欄位名稱比對

CNS 國家標準都柏林核心集	聯合目錄都柏林核心集
標題	題名
創作者	著作者
主題	主題與關鍵字
描述	描述
出版者	出版者
貢獻者	貢獻者
日期	日期
型式	資料類型
格式	格式
識別碼	資料識別
來源	來源
語言	語言
關聯	關聯
涵蓋範圍	範圍
權利	管理權